

Indice National des Prix à la Consommation

مايو -2017- Mai
أساس 100 في 2014 Base 100 en 2014

المؤشر الوطني لأسعار الاستهلاك

AVERTISSEMENT

L'Office national de la statistique (ONS) publie depuis janvier 2016, la note mensuelle de l'Indice national des prix à la consommation (INPC). Cet indice (base 100 = 2014), mesure l'évolution des prix au plan national. Les indices sont de type Laspeyres et les pondérations sont issues des dépenses de consommation des ménages tirées de l'Enquête permanente sur les conditions de vie (EPCV) de 2014. Le champ couvert par l'indice national des prix à la consommation est l'ensemble du pays découpé en 5 zones, à savoir l'Est, le Sud, le Nord, Dakhlett, Nouadhibou et Nouakchott. Ces cinq zones sont représentées respectivement par Aioun, Rosso, Atar, Nouadhibou et Nouakchott. La collecte des prix se fait dans ces régions. L'INPC est publié selon la classification des fonctions de consommation des ménages à 12 fonctions (COICOP). La méthodologie est conforme à celle appliquée pour le calcul du nouvel Indice harmonisé des prix à la consommation (IHPC base 100= 2014) dont la couverture est limitée à l'agglomération de Nouakchott. Le panier de la ménagère comprend 624 variétés suivies dans 2 814 points d'observation. Près de 19 825 relevés de prix sont effectués chaque mois par les enquêteurs de l'ONS.

تنويه

يصدر المكتب الوطني للإحصاء منذ يناير 2016، النشرة الشهرية المتعلقة بالمؤشر الوطني لأسعار الاستهلاك. هذا المؤشر (ذي الأساس 100 سنة 2014)، يقيس تطور الأسعار على المستوى الوطني. المؤشرات من نوع لاسبيرس و التريجيات تم حسابها باستخدام المصروفات الاستهلاكية للأسر المسجولة في المسح الدائم حول الظروف المعيشية لسنة 2014. مجال تغطية المؤشر الوطني لأسعار الاستهلاك هو عموم البلاد مقسمة إلى 5 مناطق وهي: الشرق، الجنوب، الشمال، داخلت نواذيبو و نواكشوط. هذه المناطق الخمسة ممثلة على التوالي ب: لعيون، روسو، أطار، نواذيبو و نواكشوط. جمع الأسعار يتم داخل هذه المناطق. المؤشر الوطني لأسعار الاستهلاك يتم نشره حسب تصنيف وظائف استهلاك الأسر ذا الإثنى عشر (12) وظيفة (COICOP). المنهجية المتبعة مطابقة لتلك المطبقة في حساب المؤشر الموحد لأسعار الاستهلاك (أساس 100 سنة 2014) والذي لا تتعدى تغطيته منطقة نواكشوط. تشمل سلة الأسرة 624 عنصر، تتم متابعتها من خلال 2 814 نقطة بيع. يقوم وكلاء المكتب الوطني للإحصاء بحوالي 19 825 كشف عن الأسعار كل شهر.

Tableau 1 : Indice National des Prix à la Consommation (Base 100 en 2014)

الجدول 1 : المؤشر الوطني لأسعار الاستهلاك (أساس 100 في 2014)

N°	Fonctions dont sous-groupes (❖)	الترجيحات Pondér- ations	مؤشر الأشهر:				النسبة المئوية للتغيرات على مدى:			الوظائف بمافيها المجموعات الفرعية (❖)	الرقم
			Indice des mois de :				variations (en %) sur :				
			مايو -16 mai-16	فبراير -17 févr-17	أبريل -17 avril-17	مايو -17 mai-17	شهر 1 mois	3 أشهر 3 mois	سنة 1 an		
01	Produits alimentaires et boissons non alcoolisées ❖ Pain et céréales ❖ Viande ❖ Poissons et fruits de mer ❖ Lait, fromage et œufs ❖ Huiles et graisses ❖ Fruits ❖ Légumes ❖ Sucre, confiture, miel, chocolat et confiserie ❖ Café, thé et cacao	5 100 1 638 1 020 261 337 326 103 560 433 229	102,4 103,8 101,8 97,3 97,7 96,1 109,2 107,5 107,0 101,5	105,2 102,8 101,3 133,6 97,4 95,7 106,0 107,1 119,5 100,7	105,6 102,7 102,0 143,7 98,4 96,1 106,1 103,7 118,4 100,7	106,5 103,1 104,1 143,6 98,2 96,3 108,0 106,1 120,0 101,0	+0,9 +0,4 +2,0 -0,1 -0,2 +0,2 +1,8 +2,3 +1,4 +0,2	+1,2 +0,3 +2,7 +7,5 +0,9 +0,6 +1,9 -1,0 +0,4 +0,2	+4,0 -0,7 +2,2 +47,7 +0,5 +0,2 -1,1 -1,4 +12,2 -0,6	المنتجات الغذائية والمشروبات غير الكحولية ❖ الخبز والحبوب ❖ اللحم ❖ الأسماك و غلال البحر ❖ اللبن، الجبن والبيض ❖ الزيوت و المواد الدهنية ❖ الفواكه ❖ الخضروات ❖ السكر، المربي، العسل، الشوكالاته والحلوى ❖ القهوة، الشاي والكافور	01
02	Tabac et stupéfiants	21	120,0	118,4	119,3	120,9	+1,3	+2,1	+0,8	التبغ والمنشطات	02
03	Articles d'habillement et chaussures	668	99,9	102,7	102,7	102,9	+0,2	+0,2	+3,0	الملابس والأحذية	03
04	Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles	1 032	102,2	101,6	101,7	102,1	+0,3	+0,5	-0,2	السكن، الماء، الغاز، الكهرباء و محروقات أخرى	04
05	Meubles, articles de ménage et entretien courant du foyer	333	102,4	104,5	104,1	104,5	+0,4	+0,0	+2,0	الأثاث، مقتنيات الأسرة والصيانة الجارية للمنزل	05
06	Santé	534	104,4	116,8	117,5	117,2	-0,2	+0,4	+12,3	الصحة	06
07	Transports	755	106,8	107,6	107,6	107,7	+0,1	+0,1	+0,8	النقل	07
08	Communication	707	76,3	77,9	76,0	71,4	-6,0	-8,3	-6,4	الاتصالات	08
09	Loisirs et culture	105	100,1	102,0	102,4	102,8	+0,4	+0,8	+2,8	الترفيه و الثقافة	90
10	Enseignement	390	110,6	112,0	112,1	112,1	-0,1	+0,0	+1,3	التعليم	10
11	Restaurants et Hôtels	31	101,5	102,6	102,7	102,8	+0,1	+0,2	+1,3	والفنادق المطاعم	11
12	Biens et services divers	323	101,0	102,6	103,0	103,4	+0,4	+0,8	+2,4	السلع والخدمات المتنوعة	12
Indice général		10 000	101,1	103,7	103,8	104,0	+0,2	+0,3	+2,9	المؤشر العام	

Mois	16- سبتمبر sept -16	16- أكتوبر oct -16	16- نوفمبر nov -16	16- ديسمبر déc -16	17- يناير janv -17	17- فبراير févr -17	17- مارس mars -17	17- أبريل avril -17	17- مايو mai -17	الأشهر
Indices	104,3	105,1	104,9	104,7	103,9	103,7	103,7	103,8	104,0	المؤشرات
Variation mensuelle (%)	1,1%	0,8%	-0,2%	-0,2%	-0,8%	-0,2%	0,01%	0,1%	0,2%	التغير الشهري (%)
Glissement annuel (1 an) (%)	2,4%	2,6%	2,7%	2,8%	3,2%	3,4%	3,0%	2,9%	2,9%	الانزلاق السنوي (%)
Variation sur 12 mois (%)	nd	nd	nd	1,5%	1,7%	2,1%	2,4%	2,5%	2,6%	التغير خلال 12 شهرا (%)

سجل المؤشر الوطني لأسعار الاستهلاك خلال شهر مايو 2017 ارتفاعا بلغ 0,2% مقارنة بمستواه في الشهر الماضي. وقد نتج هذا الارتفاع عن التغيرات التي شهدتها بعض وظائف الاستهلاك بين شهري ابريل و مايو 2017. وبأخذ أوزانها على التوالي في الاعتبار فإن الأمر يتعلق أساسا ب « المنتجات الغذائية والمشروبات غير الكحولية » بنسبة (+0,9%)، « السكن، الماء، الغاز، الكهرباء و محروقات » بنسبة (+0,3%) و « الملابس والأحذية » و ذلك بنسبة (+0,2%).

إن الزيادة في أسعار « المنتجات الغذائية والمشروبات غير الكحولية » تعود إلى الارتفاع المسجل على مستوى أسعار المجموعات الفرعية « الخضروات » بنسبة (+2,3%)، « اللحم » بنسبة (+2,0%)، « الفواكه » بنسبة (+1,8%)، « السكر، المربي، العسل، الشوكولاته والحلوى » بنسبة (+1,4%)، « الخبز والحبوب » بنسبة (+0,4%) و « الزيوت و المواد الدهنية » بنسبة (+0,2%). كما عرفت بالمقابل مجموعات فرعية أخرى هبوطا في الأسعار مساهمة بذلك في الحد من ارتفاع سعر هذه الوظيفة الاستهلاكية. يتعلق الأمر ب « اللبن، الجبن والبيض » بنسبة (-0,2%) و « الأسماك و غلال البحر » بنسبة (-0,1%).

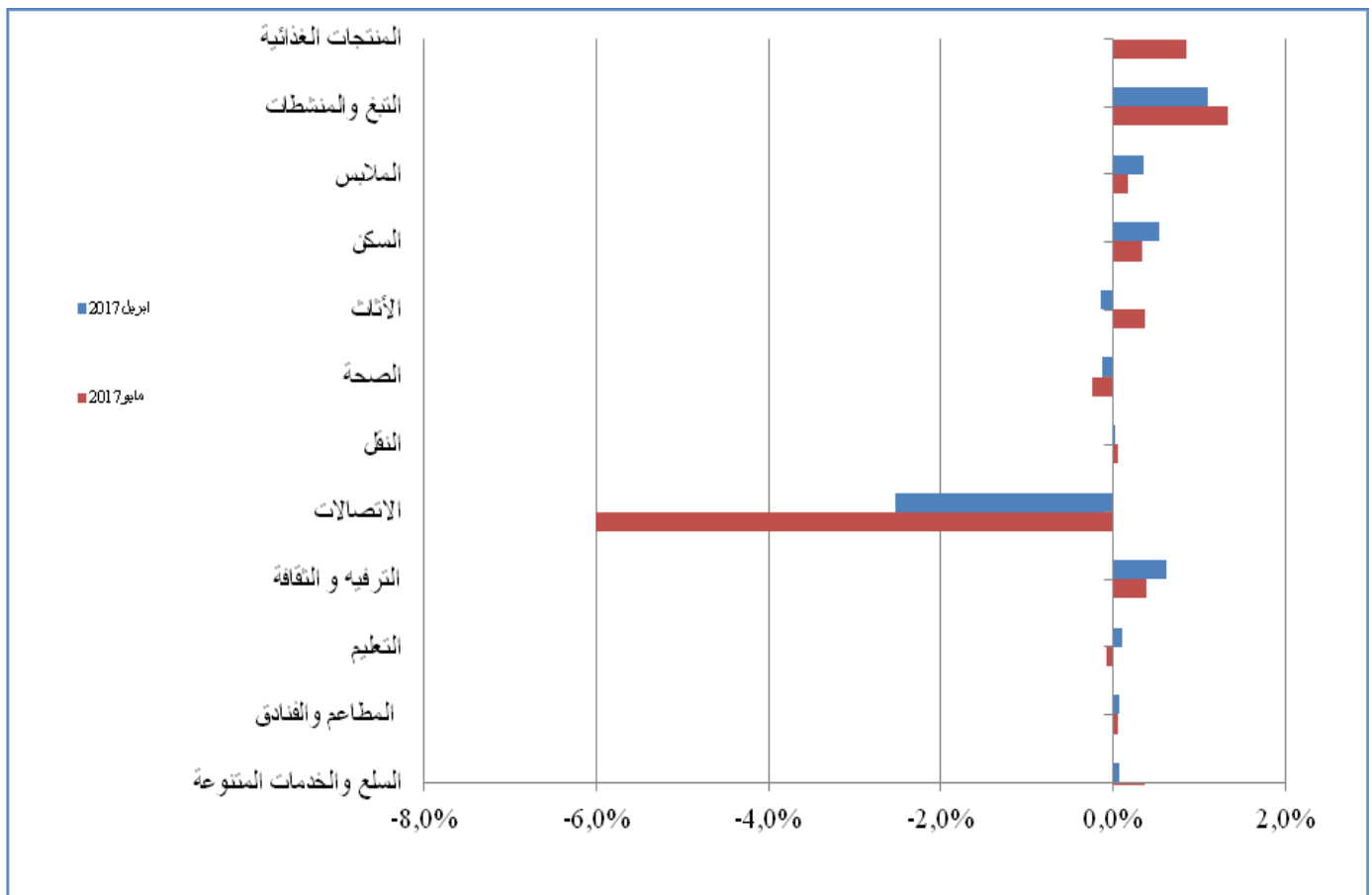
أما الارتفاع في أسعار « السكن، الماء، الغاز، الكهرباء و محروقات »، فيرجع أساسا إلى الزيادة في أسعار المجموعتين الفرعيتين « المحروقات (الفحم و الحطب) » بنسبة (+2,2%) و « مواد أعمال صيانة و تصليح المنازل » بنسبة (+0,6%).

و تعزى الزيادة في أسعار « الملابس والأحذية »، إلى ارتفاع أساسا في أسعار المجموعة الفرعية « الملابس » و ذلك بنسبة (+0,3%).

في الأخير، سجل المؤشر الموحد لأسعار الاستهلاك لمدينة انواكشوط انخفاضا بنسبة 0,3% مقارنة بمستواه في الشهر الماضي. ويقع هذا الانخفاض بشكل رئيسي في أسعار « الاتصالات » بنسبة (-6,2%). و حسب الانزلاق السنوي عرف هذا المؤشر زيادة بنسبة 1,9% كما ارتفع بنسبة 0,2% خلال الأشهر الثلاثة الأخيرة.

Graphique 1 : Evolution des indices des fonctions en mai 2017

الرسم البياني 1 : تطور مؤشرات الوظائف في مايو 2017



Source : ONS

المصدر : م و !

L'indice national des prix à la consommation du mois de mai a enregistré une hausse de 0,2% par rapport au mois précédent. Cette hausse résulterait des variations enregistrées par certaines fonctions entre les mois d'avril et mai 2017. Compte tenu de leurs poids respectifs, il s'agirait principalement des « produits alimentaires, boissons non alcoolisées » (+0,9%), « logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles » (+0,3%) et « articles d'habillement et chaussures » (+0,2%).

L'accroissement des prix des « produits alimentaires, boissons non alcoolisées » serait dû à la hausse enregistrée au niveau des sous-groupes « légumes » (+2,3%), « viande » (+2,0%), « fruits » (+1,8%), « sucre, confiture, miel, chocolat et confiserie » (+1,4%), « pain et céréales » (+0,4%) et « huiles et graisses » (+0,2%). Cependant, d'autres sous-groupes ont connu des baisses contribuant ainsi à ralentir la hausse de cette fonction. Il s'agit du « lait, fromage et œufs » (-0,2%) et « poissons et fruits de mer » (-0,1%).

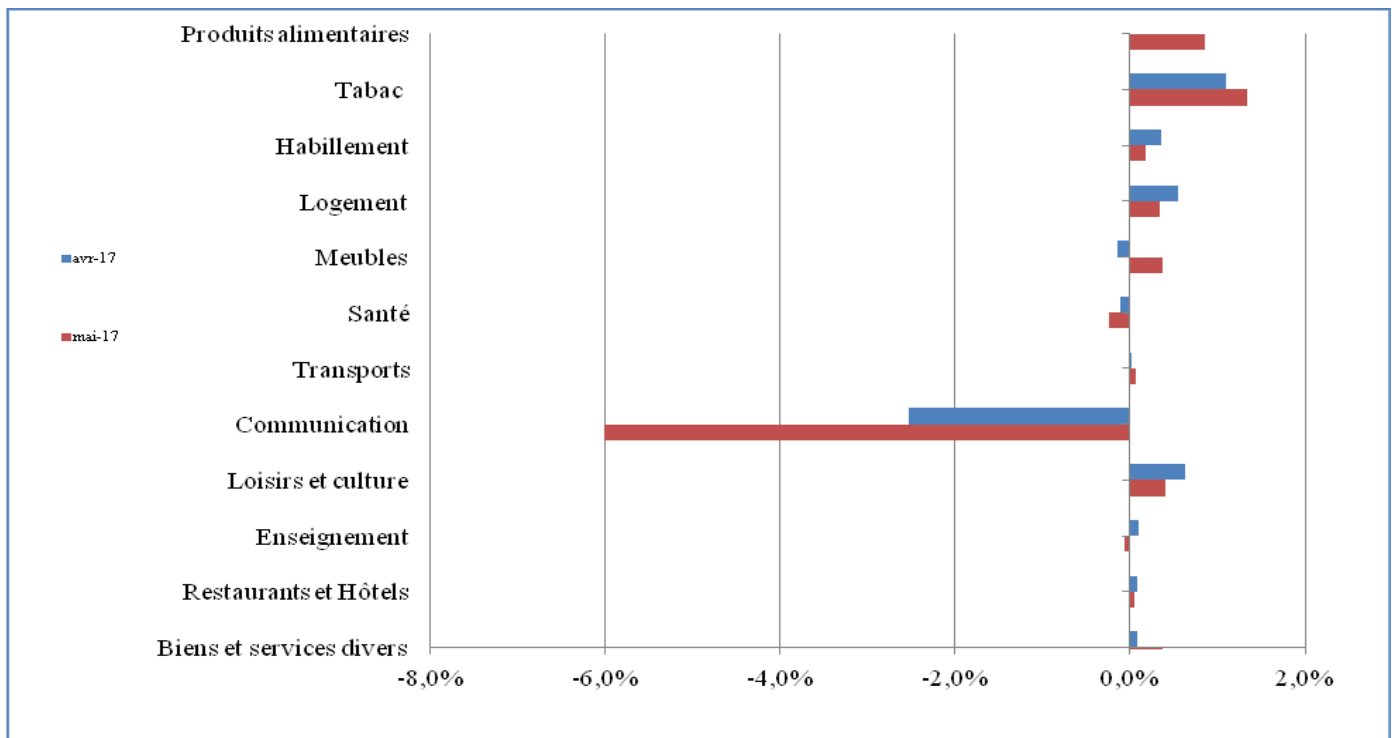
Concernant la fonction « logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles », la hausse tire ses origines essentiellement de l'augmentation des prix enregistrée au niveau des sous-groupes « combustibles » (+2,2%) et « fournitures pour travaux d'entretien et de réparation des logements » (+0,6%).

Pour les « articles d'habillement et chaussures », la hausse est liée à la progression des prix affichée essentiellement au niveau du sous-groupe « vêtements » (+0,3%).

Notons enfin que, l'Indice Harmonisé des Prix à la Consommation de Nouakchott a connu une baisse de 0,3% par rapport au mois précédent. Cette baisse est liée principalement à la « communication » (-6,2%). En glissement annuel, cet indice a enregistré une augmentation de 1,9% et une hausse de 0,2% au cours des trois derniers mois.

Graphique 1 : Evolution des indices des fonctions en mai 2017

الرسم البياني 1 : تطور مؤشرات الوظائف في مايو 2017



Source : ONS

المصدر : م و ا

Tableau 2 : L'indice harmonisé des prix à la consommation de Nouakchott en mai 2017

الجدول 2 : المؤشر الموحد لأسعار المستهلك لمدينة نواكشوط في مايو 2017

NOMENCLATURE COICOP (base 100 en 2014)			التصنيف COICOP (أساس 100 في 2014)								
N°	Fonctions	الترجيحات Pondérations	مؤشر الأشهر: Indice des mois de :				النسبة المئوية للتغيرات على مدى: variations (en %) sur :			الوظائف	الرقم
			16- مايو mai-16	17- فبراير févr-17	17- ابريل avril-17	17- مايو mai-17	شهر واحد 1 mois	3 أشهر 3 mois	سنة 1 an		
01	Produits alimentaires et boissons non alcoolisées	4 329	102,0	104,8	106,0	106,0	+0,0	+1,1	+3,9	المنتجات الغذائية والمشروبات غير الكحولية	01
02	Tabac et stupéfiants	18	123,1	119,7	125,7	126,6	+0,7	+5,8	+2,9	التبغ والمنشطات	02
03	Articles d'habillement et chaussures	573	100,6	102,5	101,6	101,9	+0,3	-0,5	+1,3	الملابس والأحذية	03
04	Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles	1 333	101,6	102,2	103,0	103,1	+0,1	+0,9	+1,5	السكن، الماء، الغاز، الكهرباء و محروقات أخرى	04
05	Meubles, articles de ménage et entretien courant du foyer	300	104,4	108,1	106,1	107,0	+0,9	-1,0	+2,5	الأثاث، مقتنيات الأسرة والصيانة الجارية للمنزل	05
06	Santé	540	103,0	104,5	106,7	105,7	-0,9	+1,1	+2,6	الصحة	06
07	Transports	1 076	105,3	105,3	105,4	105,6	+0,1	+0,3	+0,3	النقل	07
08	Communication	833	77,5	78,8	77,1	72,3	-6,2	-8,3	-6,7	الاتصالات	08
09	Loisirs et culture	178	98,7	101,1	101,5	102,5	+0,9	+1,4	+3,8	الترفيه والثقافة	09
10	Enseignement	433	116,1	116,6	116,9	116,7	-0,1	+0,1	+0,5	التعليم	10
11	Restaurants et Hôtels	131	100,4	101,8	101,9	101,9	-0,0	+0,1	+1,5	المطاعم والفنادق	11
12	Biens et services divers	256	98,2	98,4	99,1	99,3	+0,1	+0,9	+1,1	السلع والخدمات المتنوعة	12
Indice général		10 000	100,8	102,6	103,1	102,8	-0,3	+0,2	+1,9	المؤشر العام	

Source : ONS

المصدر : م و !

Tableau 3 : Prix moyens de détail de quelques produits essentiels au niveau des centres de l'INPC en mai 2017

الجدول 3 : الأسعار المتوسطة بالتجزئة لبعض المنتوجات الأساسية على مستوى مراكز المؤشر الوطني في مايو 2017

PRODUITS	لعيون Aïoun	روصو Rosso	أطار Atar	انواذيبو Nouadhibou	انواكشوط Nouakchott	المنتوجات
Riz importé (yebregh) (kg)	350	300	313	359	343	الأرز المستورد بيري (كغ)
Couscous local de blé (kg)	350	400	500	400	485	كسكس القمح المحلي (كغ)
Farine de blé (kg)	150	178	172	169	183	طحين القمح (كغ)
Viande de bœuf fraîche avec os (kg)	1225	1463	nd	1600	1521	لحم البقر مع العظام (كغ)
Viande de chameau, fraîche avec os (kg)	1350	1600	1488	1600	1584	لحم الإبل (كغ)
Dorade frais (Kibarou) (kg)	1400	964	1200	813	973	سمك طازج كيارو (كغ)
Poisson frais courbine (Sigh) (kg)	2409	1360	2008	1491	2235	سمك طازج كوربين (سق) (كغ)
Banane douce (kg)	669	596	699	574	652	الموز (كغ)
Pomme (kg)	800	775	792	700	628	التفاح (كغ)
Datte importée (kg)	1550	1675	1800	1533	1575	التمر المستورد (كغ)
Oignon frais (kg)	273	201	232	318	271	البصل (كغ)
Chargement d'une bouteille de 12,5 Kg de gaz	3475	3066	3270	3375	3040	الغاز (قنبنة من 12 كغ)
Chargement d'une bouteille de 3 Kg de gaz	875	800	850	875	800	الغاز (قنبنة من 3 كغ)
Gas-oil (litre)	396	387	390	379	385	المازوت (لتر)

Source : ONS

المصدر : م و !

non disponible	nd	غير متاح
----------------	----	----------

Office national de la statistique, E-Nord / Tevragh-Zeina
B.P. 240 Nouakchott-Mauritanie.
Tel : (222) 45 25 30 70 et Fax (222) 45 25 51 70.
Site Web: www.ons.mr.
Contacts : oumarba@ons.mr / el_houssein@ons.mr

المكتب الوطني للإحصاء، E-Nour / تفرغ - زينه
صندوق بريد 240 انواكشوط - موريتانيا.
هاتف: 70 30 25 45 (222) والفاكس: 70 51 25 45 (222).
الموقع على الانترنت: www.ons.mr
للاتصال: el_houssein@ons.mr، oumarba@ons.mr